ICA EXPATICA TAJCUILOLAMATZIN TEN QUINIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN JUAN PARA IN TANELTOCANI DE NOCHI SENMANAHUAC

In tatitanil San Juan quicualtagapohua in Gayo

1 Nejua ya ni Juan nitiopanhuehuentzin huan
nitayecanque den taneltocani; nimitzijcuilohuilía
tejuatzin ten tinotasojicniu Gayo, ten nimitzyecta-
sojta.

2 Notasojicnitzin, nimotatatautilía ihuan Dios
ma Yejuatzin mitzpalehuijtiu tech monemilis
huan no ma cuali xionpacto, ijcón no queme
motacuautamatilis ma moscaltijtiu tech
motalnamiquilis.
3 Huan semi niyolpaquic cuac hualajque sequi
tocnihuan nechcalpanocoj huan nechmatiltijque
de tejuatzin de que tejua se titacuautamatcatagat
huan tiyecchipaucanemi itech in melahuac Taj-
toltzin.
4 Huan amo teyi ongac ocsé paquilis ten cachi
nechpactía cuac nicaqui que noconehuan tanel-
tocani de que chipaucanentinemij itech in yec
melahuac Tajtoltzin de Dios.

5 Notasojicnitzin, cuali ticchihua queme se
tacuautamatcatagat cuac tiquinpalehuía in tanel-
tocani. Huan cachi cualtzin ne tapalehuilis cuac
tiquinpalehuía in taneltocani ten ocseco cayome.
6 Nojón tocnihuan techtapohuijque nican taix-
pan den taneltocani queniu tejua tiquintasojtac.
Huan cachi oc xitechonchihuili se cualtagayot
de que no xiquinpalehuijtiu ne taneltocani ten
quinpoloa tech ninojtocalis, ijcón queme Dios qui-
monequiltía.
7 Huan nojón tocnihuan moquetzteuque huan
motequitiltijque sayó porín quitasojtaj Jesucristo.
Huan amo teyi quiseliteuque tapalehuilis de
neques ten amo quixmatij Dios.
8 Ica ya nojón tejuan technamiqui
tiquinselisque huan tiquinpalehuisque nojón
tocnihuan, porín yejuan no totequiticaicnihuan
tech in tamachtilis den melahuac Tajtoltzin de
Dios.

Diótrefes techixnamiqui

9 Niquinijcuilohuilía se amat in taneltocani
campa tejuatzin tionyetoc. Huan Diótrefes quiselij
noamau pero amo quitacamatij totanahuatil,
porín yejua quinequi mopohuas tayecanque
ninuan.
10 Ica ya nojón tacán niyás namechcalpanotiu
nejua nicyequixilis ne Diótrefes de queniu yejua
techtajtolchihuilijtinemi huan no de queniu toca
xolopijtijtinemi. Huan amo sayó yejua nojón
quichiutoc in Diótrefes. Ta, no amo quinselía in toc-
nihuan ten ajsij ompa. Huan quintacahualtía in
taneltocani ma amo quinselican ne ojyani. Huan

no quincalanquixtía in taneltocani ten quinequij
quinselisque ne tocnihuan ojyani.
11 Notasojicniu, amo xicchiutinemi ijcón queme
ne ocsequin ten quichiutinemij ten amo cuali. Ta,
xicchihua ten cuali. Nochi neques ten quichihuaj
ten cuali, yejuan nojonques ne pohuij ihuan Dios;
huan neques ten quichihuaj ten amo cuali, yejuan
nojonques Dios amo quinixmati.

In chipaucanemilis de Demetrio

12 Nochi in tocnihuan techyectapohuíaj que
Demetrio chipaucanemi. Huan no in Tajtoltzin de
Dios quiyecnextía que Demetrio chipaucanemi.
Huan nejua no ijcón nicyectenehua que Demetrio
chipaucanemi; huan namejuan nanquimatocque
ya que yec melau ten tamechilía.

Tajtolme tenica tamis in tajcuilolamatzin

13 Míac tensá nicpía oc para nimitzilis, pero amo
nicnequi nimitztajcuilohuilis ica tinta huan ica
pluma san.
14 Porín nejua nicnequi nimantzin nimitzitas.
Huan cuac niajsis ya, ijcuacón timosepanno-
jnotzasque.
15 Huan xicpía yolsehuilis. Huan in totaso-
jicnihuan de nican mitzontajpaloaj. No nic-
nequi xiquinontocaytajpalo nochi in totasojicni-
huan ten mohuan yetocque.

In cuali tajtoltzin de Dios
New Testament in Nahuatl, Highland Puebla
(MX:azz:Nahuatl, Highland Puebla)

copyright © 1975 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Highland Puebla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Sierra de Puebla [azz], Mexico

Copyright Information

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Highland Puebla

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
60e701b6-39f2-5a69-8623-b68184ddc7b4